



文大校訊

CHINESE CULTURE UNIVERSITY INFORMATION ON CAMPUS

246 中華民國九十一年十一月十一日 星期一

內頁重點新聞提要

- 校友趙玉平獲選十大傑出青年 2
- 陳景星教授獲國際傑出學者獎 2
- 十月份美食廣場衛生檢查出爐 2
- 資管系同學架網站獲全國特優 3
- 胡迪帶同學看電影學英文 4
- 校園訊息將全面雙語化 4

發行人：張鏡湖 社長：林彩梅 顧問：彭振剛、周伯乃、唐彥博、賴祥蔚 主編：鄭宜峰
 印刷：華岡印刷廠 地址：台北市陽明山華岡路 55 號 電郵：editor@staff.pccu.edu.tw 電話：(02)28610511 轉 407

文大環境設計學院 硬體建設換新裝 三層專屬空間 九間專業實驗室 營造現代化科技教學中心



大典館竣工啓用典禮由董事長張鏡湖(右三)、校長林彩梅(右四)、主秘彭振剛(右一)、環設學院院長陳錦賜(右二)、文學院院長孫同勳(左三)、總務長唐彥博(左二)、人事室主任吳惠純(左一)等人剪綵。

【記者賴秀玲報導】這學期文大硬體建設除了滿足學生在飲食娛樂上的需求外，在國內建築業界頗負盛名的環境設計學院，教學研究空間也大幅度進行更新與擴充。除了擁有 9 間實驗室之國內獨一無二的「數位環境實驗中心」全面升級外，屬於師生研究使用的研究室也增加為近 40 間。這次整建工程更讓文大環設學院的專屬樓層擁有完整統一、明亮，與質感精細的內裝風格，也大幅提昇原有教學樓地板面積。

在結合現代數位科技與明亮的空間設計後，屬於文大環設學院專屬樓層的大典館六至八樓整建工程業已竣工，並於 10 月 21 日上午，在文大董事長張鏡湖、校長林彩梅、環設學院院長陳錦賜與環設學院師生、總務長唐彥博與總務處同仁的見證下，舉行啓用剪綵典禮。林校長並特別勗勉環設學院的全體師生，在新館樓落成之後，能更專注於學

術研究與教學的工作，擅用新設備，發展最頂尖的學術工作。

文大環設學院陳錦賜表示，在環設學院修繕完成後，除了使整體空間分配情形改善外，已運作的「數位環境實驗中心」也在設備全面更新後，成為國內獨一無二的超現代化建築實驗研究中心，並依照院內各系所教師的專業領域與研究項目，成立有個別實驗室，目前擁有「建築及都市發展虛擬實境實驗室」、「建築及都市多媒體實驗室」、「智慧建築結構與構造實驗室」、「建築及都市設計圖形展示實驗室」、「建築及都市網路與 GIS 實驗室」、「建築及都市環境模擬實驗室」、「智慧建築模擬實驗室」、「建築及都市設計模型製作實驗室」，以及「資訊設計中心」等。陳錦賜也指出，擴充後環設學院除了樓地板面積擴大外，屬於教師的研究室也增加為 27 間，屬於學生的研究



張董事長在環設學院陳院長(右)、唐總務長(左)介紹下，參觀環設學院。

室則增加為 12 間，此外，也另設有會議室、討論室與系廣場等師生交流討論場所。

文大總務長唐彥博指出，此次文大大典館六至八樓環設學院整修規劃，主要是延續大典館整體景觀及空間有效利用進行修繕，這次修建除了維護整棟建築結構主體外，更將原本極具中國傳統建築特色的建築外觀，以現代化建築材質更新外門窗與內部裝修材料，同時為配合環設學院各系所教學上的實質運用，包括教室與研究空間等，均予以重新規劃隔間，以促進各空間的多元化使用效益，在建築的空間感部分，則以擴增視覺寬度與提高室內採光與照明為方向，將所有的臨時走道隔間板改為玻璃材質，使空間更具現代化與明亮感，並全面裝置中央空調，加強電力照明設備，並增設消防設備、監視系統與網路的架構等，提供環設學院師生更舒適、安全與完善的適用環境。

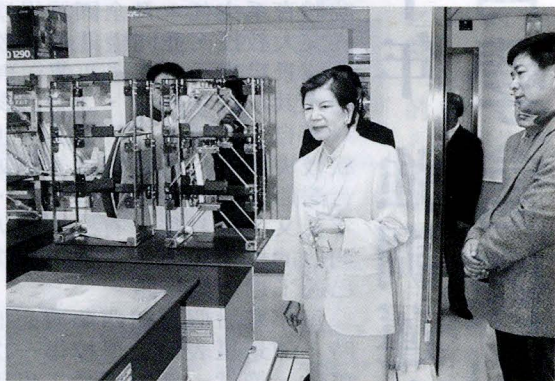
建築系所九篇計畫獲國科會補助 今年度獲通過篇數高達 64% 居全國第二名

【記者劉瑩松報導】繼去年度國科會研究計畫補助後，文大環境設計學院建築及都市計畫研究所 91 年度又有九位教授通過國科會之專題計畫補助。10 月 28 日下午建研所舉行了 2002 國科會專題研究成果發表會，並由建築系教授蔡添壁主持「90 年度國科會計畫之研究成果發表」，環設學院院長陳錦賜主持「91 年度國科會補助之專題計畫說明」，現場除了多位教授做專題性的報告外，也有多位建築系所學生參加觀摩。

文大建築系 91 年度通過國科會專案研究計畫的篇數為 9 篇，專任教師有 14 人百分比為 64% (篇數/人數)，僅次於台灣科技大學的 123%。文大建築及都市計畫研究所通過 91 年度的國科會補助專題計畫有陳錦賜院長發表的「應用生態文化與科技文明環境共生理念探討都市更新計畫」、張世典教授發表的「綠建築社區土地使用分區管制策略之研究(2/2)」、林元興教授發表的「台灣地區

地方政府土地稅反應函數之測定」、楊仁江副教授發表的「台灣傳統民居建築卵石作之研究-以摘星山為例」、李永展教授發表之「從環境正義與環境行為之觀點來檢視七股地區之城鄉風貌」、郭中人助理教授發表的「台灣民居建築與聚落空間時空館」、溫琇玲副教授發表的「智慧化自動讀表系統在建築物能源監測之應用研究」、廖石副教授發表之「從地方治理趨勢的轉變探討社區賦權在現代城鄉互動體系中的定位-以桃園台地為例」，以及溫國忠副教授發表的「成本效益分析之基礎研究與洪災防治效益之評估-子計畫：基隆河流域洪災防治效益評估決策支援系統之建立(I)」等。

會中也有陳錦賜院長、溫琇玲副教授、廖石副教授、張世典教授、楊仁江副教授、洪慶雲副教授，及溫國忠副教授等 9 人發表 90 年度之研究成果，都是投下無比的人力及經費才出現的成果。



林校長參觀環設學院各項研究設施。

美東華岡人發行 傳遞校友情

【本報訊】一份由中國文化大學美東校友會所編印的《美東華岡人》已經發行，內容介紹華岡人在美東的生活動態，同時也希望透過這份刊物，能提供前往美東留學或工作的文大校友或同學各方面的協助。

前往美東進修的華岡人如需《美東華岡人》，請洽：135-23 40 RD 3FL FLUSHING NY 11354，或 e-mail：ccuaany@yahoo.com，或聯絡電話 718-539-0700 (紐約)。

文大校友趙玉平當選十大傑出青年 自幼失聰 致力聽障者福利 傑出事蹟獲肯定

【記者伍嘉慧報導】國際青商會中華民國總會主辦的第四屆十大傑出青年選拔 29 日公布名單，其中文大中文系的傑出校友趙玉平名列十傑名單中，聽力障礙的趙玉平是繼去年文大視障生江志忠當選後，今年華岡人再度當選十大傑出青年的身心障礙者。

趙玉平在文大求學時期的學弟，同時也是文大資源教室的老師陳高立表示，民國 75 年從文大中文系文學組畢業的趙玉平，在大學時期就已擔任大專聾友會會長，出社會後更活躍在數個服務聾人的機關單位，如擔任「中華民國聾人手語研究會」理事長、「中華民國聾人協會」理事長，現在則擔任「中華民國聽

障者體育運動協會」秘書長。陳高立也指出，趙玉平之前在文大的求學過程相當辛苦，因為當時文大還未成立專門服務校內視障與聽障生的資源教室，所以趙玉平必須完全靠自己課後的加倍努力以及勤借同學的筆記來克服學習的障礙。

陳高立強調，趙玉平的文筆相當好，完全發揮他在文大中文系中所培養出來的文筆素養，透過出版數本書籍來分享他的聽障經驗，現今已出版了六本書，包括「無聲的奮鬥」、「攜手走過無聲之路」、「無聲的天空」、一系列的「手語大師」等書籍。

陳高立眼中的趙玉平，除了是個認真的學生之外，更是一個沒有架子的學長。因為在陳高立順

利當選為第八屆的「中華民國聾人協會理事長」時，已連任兩屆理事長的趙玉平，主動地向陳高

立表示願意當他的秘書，此舉令身為學弟的陳高立深受感動，銘記在心。

趙玉平自幼失聰，後來靠著自己的努力，獲得肯定。這次他從一百多名優秀青年中雀屏中選成為「十傑」之一，也是文大的學弟妹們值得效法與學習的對象。



獲十大傑出青年的趙玉平校友對聽障者貢獻良多，右一為本校資源教室老師陳高立。

美食廣場衛生檢查結果公佈

【本報訊】文大十月份美食廣場餐廳衛生檢查結果公佈，根據由學務處、總務處、生應系等單位所組成的膳食小組提供的資料顯示，除了華岡美食廣場水質不含大腸桿菌屬外，野果主義、尚選咖啡、二十世紀炸雞、千里傳、戀煮一鍋粥、BLUE、IS COFFEE 等七家店家商品也都不

含大腸桿菌屬。這次檢查以大腸桿菌屬指示劑測試為主，其中統一超商華岡店、萊爾富華岡店、郁廚軒沙茶快炒店，產品屬熱炒類或密封類，暫未進行測試，但已在檢查現場做必要的衛生安全要求。這次檢查時間係在 10 月 18 日進行。

文大美食廣場衛生檢查結果公告表	
餐廳名稱	檢查事項
野果主義	冰培養 72 小時顏色不變，指示出不含大腸桿菌屬。
尚選咖啡	香草冰淇淋培養 72 小時顏色不變，指示出不含大腸桿菌屬。
一番味和風食堂	豆芽菜培養 48 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 103。
兆皇麵包	日式沙拉培養 24 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 105。
甲霸自助餐	沙拉培養 24 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 105。
溫州大餛飩 (度小月)	白菜培養 24 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 105。
櫻花拉麵	牛肉培養 24 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 105。
香品牛排	檸檬紅茶培養 48 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 103。
韓州泡菜鍋	辣椒醬油培養 24 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 105。
甘泉魚麵	辣椒醬培養 48 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 103。
港大燒臘	燒肉培養 24 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 105。
二十世紀炸雞	紅茶培養 72 小時顏色不變，指示出不含大腸桿菌屬。
華岡水果吧	西瓜培養 24 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 105。
千里傳	魚酥培養 72 小時顏色不變，指示出不含大腸桿菌屬。
戀煮一鍋粥	肉鬆培養 72 小時顏色不變，指示出不含大腸桿菌屬。
(及品) 來一鍋	紅茶培養 48 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 103。
饅	綠茶梅培養 48 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 103。
BLUE	水培養 72 小時顏色不變，指示出不含大腸桿菌屬。
新羅韓國料理	紅茶培養 24 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 105。
牛享牛肉麵	酸菜培養 48 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 103。
西貢越南小吃	辣椒醬培養 48 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 103。
樂透排骨	洋蔥培養 24 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 105。
古上海湯包麵食	炸醬培養 24 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 105。
吳記美食	涼麵培養 24 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 105。
菊之屋	紅茶培養 24 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 105。
芝加哥美式快餐	奶茶培養 48 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 103。
家傳魯味	紅茶培養 24 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 105。
休閒小站	綠豆沙培養 24 小時由紫色變黃色，指示大腸桿菌數每 C.C. 約為 105。
IS COFFEE	咖啡冰砂培養 72 小時顏色不變，指示出不含大腸桿菌屬。

資料提供：學務處生活輔導組

麗嬰房 19 日談童裝圖案設計

【本報訊】「麗嬰房」主圖案設計師魏毓苓小姐 11 月 19 日下午 1 點，將受邀至廣告系三年級 B 班進行「兒童服飾圖案設計」專講活動，地點為大恩館 1 樓國際會議廳。魏毓苓小姐在麗嬰房服務長達十年之久的資深設計師，對於兒童服裝設計和兒童色彩有深入的研究與實務經驗，他將與同學分享豐富的工作經驗和甘苦談。

「服飾包裝孩童，孩童追逐純真，純真從流行中脫穎」小時候，身上所穿的衣服即是一種流行，只是那時您還很純真，不懂何謂「流行」罷了！這場專講活動魏毓苓將探討大家所遺忘的純真年代。希望藉此專講活動能為大家帶來不同於以往的觀點和看法，屆時歡迎全校師生共襄盛舉。詳情請洽廣告學系辦公室 02-28610511 轉 541。

不分東西方 奉獻體育教學五十年 強調運動領導哲學 傑出學者獎



體育系教授陳景星奉獻體育教學五十年，獲國際體育學會頒「傑出學者獎」。

一致獲得國際上的肯定與認同。

是得獎者同時也是大會主講人之一的陳景星，在談及運動領導的理念時，他表示，體育與其它學科領域息息相關，於今講求整合的時代中，如何將東西方的科技與人文融合為一，發揚奧林匹克精神，端賴運動領導人的智慧。因此，陳景星認為，運動也有其一套領導哲學，一位好的教練，重視的不應只是比賽的輸贏，而是比賽背後的運動精神，如此方能使每一位運動員有均衡、全方位的人格發展。

已有近 50 年教書經驗的陳景星，絕非高談闊論，他以身作則貫徹自己的教育哲學。1970 年應聘至紐西蘭教書，並榮獲「特優教師獎」，也曾任紐西蘭教育學院體育系主任，及全國體操學校校長；1993 年回國擔任文大教授，並同樣獲頒「教學特優獎」。

陳景星表示，在紐西蘭從事教育工作 20 多年，與外國人共事的經驗中，讓他深刻體驗到「事在人為」，只要自己有能力、肯努力，世界上其實並沒有所謂種族歧視問題。為再度接受東方文化的薰陶，陳景星回台灣原本只想短暫停留二年，他表示，但自從民國 82 年至文大任教後，有感於文大同學的熱情，以及校方開放的學術風氣，令他倍感溫馨與親切，這一待不禁已過了近十個年頭。

每年寒暑假自紐西蘭渡完假，新學期回到文大校園時，陳景星表示，學校每一次的改變，都帶給他朝氣蓬勃、煥然一新的感受！也因此，擁有東西方教學經驗的陳景星認為，文大給予老師們很大的空間發揮所長，且正一步步邁向國際化，從軟硬體設施、學術風氣與教學品質等各方面來看，文大其實相當具有發展潛力的！

至於面對東西方的學生，在教導上是否有所差異呢？陳景星笑著說，兩者有的不過只是表面上的不同而已，其實是路路相通的！運用東方老子「以柔克剛」的智慧，選擇相信自己的學生，公平、公正地對待他們，陳景星說，時間久了，學生一定會感受到的。雖然現今社會人心不古，但陳景星強調，相信學生，絕對是身為一名優秀教育家與運動領導人的必備條件。

【記者吳曉珊報導】以推廣奧林匹克運動精神為宗旨的「國際體育健康休閒運動暨舞蹈學會」，二年一度聚會一次，今年首度移師至台北舉行。本身即為學會副會長，同時也是文大運動教練研究所教授的陳景星，多年來對學會的服務與貢獻，遂於今年榮獲運動科學領域的「傑出學者獎」；以其獨特的東西方領導的哲學與智慧，

資管系學生架網站 獲全國特優獎

炫麗的網站提供 e 世代接觸台語老歌一個機會

【記者吳玟傑報導】台語老歌或台語老歌的故事可能逐漸被年輕一代的民眾遺忘，一群熱愛台語老歌的文大學生卻在網路上為老歌成立了一個家，他們歡迎 e 世代的年輕人能前來體驗台語老歌的韻味。文大資管系三年級的蘇文凱、張凱銘、吳奕慶參加由新竹市企業經理協進會舉辦的「2002 年全國網頁設計比賽」，以「台灣古早味—台語老歌的故事」獲得特優獎。19 日的頒獎典禮宣告他們為台語老歌的努力獲得應有的肯定，他們只希望透過豐富炫麗的網站，能夠吸引年輕

一代的人欣賞台語老歌。文大資管系三年級的蘇文凱表示，由於平日常陪父母看台語老歌節目，有時甚至還得當忙父母收集台語老歌，所以對台語老歌有著深刻的感受，也有感於台灣年輕人目前收聽台語老歌的並不多，以及想讓台語老歌的聽眾更加瞭解相關背景，便和同學花了整個暑假的時間，多方去收集資料、架構網站，突破技術與時間上的種種難題，在大家的分工合作下終於完成了這個台語老歌的家。

蘇文凱說，這個網站可算是在

文大學習的一個成果，也非常感謝其他兩位同學的配合及辛勞，他也鼓勵學弟、妹多參與各種具有內涵的網頁設計比賽，他可以提供技術方面的幫助與指導。

蘇文凱的同學也是這個網站架構者的張凱銘表示，當初決定與蘇文凱做這個網站，一方面想好好利用空閒的暑假時間，一方面也是想多學一些台語老歌的東西，所以抱持著努力去做、用心學習的心態來籌備網站，沒想到作品受到主辦單位的肯定，覺得很驚喜、高興及安慰。他也說，這次的經驗十分可貴，在參與製

作的過程中也學了很多，但是最重要的是讓他及更多人越來越喜歡台語老歌，並希望老歌能永遠流傳下去。張凱銘也建議，現今科技如此進步，學校教的只是部分東西，許多事物還是得靠自己多方面去學習，而多聽、多看、多學及動手實作。

在「台灣古早味—台語老歌的故事」的網站中 (<http://210.66.36.130/c91/home/c91b021/www/main.html>)，我們除了可以細細品味多首充滿古早味的台語歌謠外，也能進一步地瞭解到這些詞曲創作者的生平資料、小故事，及創作歌曲時的心路歷程，使人更融入歌謠的氣氛中。聆聽著台語歌謠的懷舊旋律，再看看台語歌謠的背景及演進，讓人不禁產生一種時光倒流感及濃厚的復古情懷。

文大社團網頁製作成趨勢

近百社團幹部集訓研習架網技巧

【記者莊之淵報導】網頁已成為社團對外進行訊息溝通的重要工具，因此文大課外活動指導組特別委託文大電腦研習社，從 10 月 12 日至 13 日舉辦為期兩天的社團網頁製作研習營。文大幾乎所有社團的幹部都參加了這次研習，人數近百人。

文大電腦社社長廖珮晴表示，兩天的研習活動僅收費 100 元，包含所有軟硬體設備、講義等豐富教材，這類課程在校外學習絕對要千元以上。雖然課程講師由文大應用數學系的助教或研究生擔任，但在技術上全是一流的。廖珮晴說，兩天課程分三大類，第一大類是網頁概論，第二大類是 Dream

weaver 這套軟體的運用，她也指出，製作網頁還會用到三種工具：一、影像處理與繪圖軟體；二、動畫與多媒體編輯；三、網頁編輯軟體，這些技巧學會後，就可編出相當炫麗的網頁。

農服社幹部陳碩傑參加後表示，參加這次研習營的動機是因為平常對網際網路的使用頂多蒐尋資料，上 BBS，收發 e-mail 等，會用的功能實在不多；他想多學一點製作網頁的技術，學會後不只能運用在社團上，將來畢業後出去找工作也會大有助益。他在學網概、HTML 時覺得輸入很多指令挺麻煩，學 Dream

weaver 實作與上傳，第三大類是介紹 ASP 動態網頁資料、I-IS、PWS、SER-U 介紹。這次課程大多著重學



社團幹部積極參加網頁設計研習營，學習為自己能。



資管系三年級的蘇文凱（右二）、張凱銘（右三）、吳奕慶（右一）為台語老歌打造一個家，獲「2002 年全國網頁設計比賽」特優獎。

電子政府入口網 www.gov.tw 上線

單一入口 讓民眾快速搜尋所有政府機關服務資訊

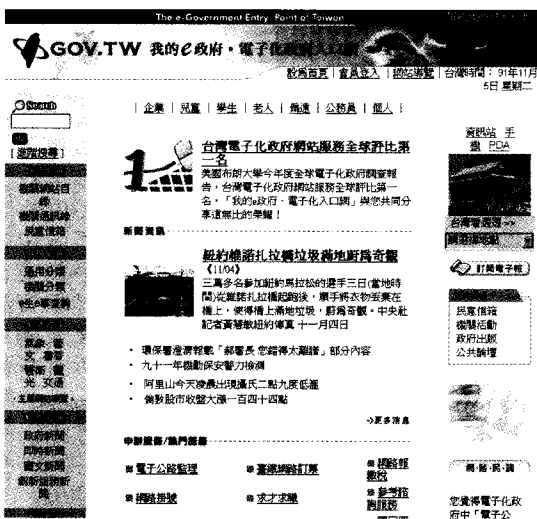
【記者李桂媚報導】隨著科技的進步與技術革新，我們能利用的資源日益多元，電腦的發展更加速了資訊的傳達。政府因應資訊 e 化的趨勢，成立了「我的 e 政府—電子政府入口網」，提供民眾單一網址 <http://www.gov.tw>，連結所有政府機構相關網站，同時提供多項分類目錄索引及申辦服務，讓民眾能快速搜尋相關網頁資訊，另外還設有意見信箱，是民眾與政府間互動的一大橋樑。

政府入口網主要服務內容分為資訊查詢、網路申辦、政府與民眾雙向溝通平台三大功能。第一項資訊查詢服務，提供先進網路搜尋引擎，檢索各機關網站文件高達一百五十萬筆以上，分類目錄查詢查詢各機關網站文件則達四千八百筆以上，並提供三千筆以上的各機關通訊名錄資料。此外，透過政府入口網的資料提供與宣導，更能加強民眾對政府施政的瞭解與支持。

第二項網路申辦系統，初期提供一千項申請書表下載，一百三十五項線上申辦服務，未來三年可

望達成一千五百項申請書表提供、四百項線上服務的目標。經由這些全程服務，民眾可以享受在家就能完成繳費或申辦的便利。第三項雙向溝通平台方面，線上提供公共論壇、網路民意調查、電子民意信箱索引系統、政府新聞網、機關活動行事曆等，讓政府走入群眾，傾聽民眾的聲音，同時增進民眾對公共事務的參與，以拉近政府與民眾之間的距離。

值得一提的是，政府入口網依據個人、企業、兒童、學生、老人、公務員等不同的社會屬性，量身訂做屬於各族群的資訊內容。以



電子政府入口網歡迎師生多利用。

推廣部推出澳洲遊學團

在濕冷的寒冬中，令人特別懷念夏日暖陽的照拂。文大推廣部在 2003 年寒假特別為學子們精心設計出「澳洲大學遊學行」，此時的南半球氣候宜人，最適合走趟澳洲融合知性與感性之旅。1 月 26 日至 2 月 15 日為期 21 天，充實有趣的英文研習課程，加上璀璨亮麗的旅遊行程，機不可失，行動要快。

除了專業設計的課程及旅遊外，一路上皆有留學歸國之帶團老師全程照料，安全無虞。文大主辦之遊學團多年來受到無數家長及教育界人士的肯定，亦是學子安排寒假活動的最佳選擇。另有日語遊學團、英國西歐劍橋團、加拿大住宿家庭團、美西柏克萊大學團多種選擇。名額有限，額滿為止，儘早報名有特別優惠，聯絡電話：(02) 2700-5858 分機 581-588，免費專線：0800-212-862 文大遊學組。

遊學期間就讀著名的國立卧龍岡大學，此大學位於摩登又典雅的雪梨市區中，校園環境清幽翠綠，碧海比鄰。一流的師資，生動活潑的上課方式，讓同學們在不知不覺中進步神速。住宿於一人一間舒適的校舍中，每日並可免費享用豐盛美味的餐點。課間之餘，坐進露天咖啡座，來杯香濃的咖啡，品味一下午的閒適；或漫步於雪梨街頭感受澳洲人的生活點滴。

旅遊期間，將帶同學們見識雪梨、墨爾本兩大城市，一遊非利普島、黃金礦城、參觀電影世界並享用龍蝦大餐。當然享有盛名的黃金海岸更是不可錯失的行程，欣賞動物表演、乘坐空中吊車、海盜船、360 度雲霄飛車等。並親身體驗剪羊毛、擠牛奶及撈金沙的樂趣，餵食小袋鼠、擁抱無尾熊、看神仙企鵝搖擺回巢的可愛神態，讓同學們留下一個不可磨滅的另類假期。

文大看電影學英文蔚為風尚

外籍老師胡迪辦電影俱樂部 學生樂在其中說英文

【記者劉瑩松報導】文大宣佈英文能力畢業門檻後，全校都瘋狂學英文，除了規定的英文課程外，也有幾位外籍老師運用課外時間提供文大學生更多學英文的機會，其中更有外籍老師招募免費的電影欣賞俱樂部，帶領文大學生在休閒娛樂中學英文。文大胡迪老師每週一晚間都會帶著幾十名學生看電影聊天，英文能力畢業門檻宣佈後，這個俱樂部也吸引越來越多文大學生前往參加。

來自美國紐澤西州，擔任文大英文系老師的胡迪表示，利用看電影聽音樂的方法，可以引發同學學習英文的興趣。透過音樂讓同學能輕鬆聽英文，透過電影生動的影像也讓學習英文過程不再

乏味。不僅如此，在影片結束後的心得討論，他會帶著同學一起聊聊電影情節、時代背景，或是歷史意義，更能刺激學生用英文表達的意願，實際提昇英文聽說的能力，這對將來學生在出國留學或托福考試時，都有著極大的幫助。

胡迪從 1994 年就在文大執教，他認為，學生要學好英文得先要有興趣，有了興趣才會自動自發學英文。這學期他特地選了具歷史及文化意義的音樂與電影來提昇文大學生對英文的興趣。他認為，電影及音樂能引起人們的學習興趣，是一種學好英文的工具。他也說，在娛樂中學習英文很重要，娛樂中的學習會讓人忘記時間、場景，能把自己完全

投入學習英文的世界中，所以他選擇影音娛樂來當作橋樑。

胡迪說，看完電影後，同學跟著他一起討論問題，有著非逼著自己說英文的推力，這針對台灣學生不敢說英文的缺點，有顯著的功效。胡迪指出，看電影學英文的過程，從聽力到說出口，從認識影片中各年代的音樂特質、文化歷史，到看完電影後與同儕之間的英文對話互動，除了可以讓同學對學習過程感興趣外，更能增加許多歷史知識，不怕英文說不出口。

觀光系與台灣題測中心合作試英檢

因應英文能力畢業門檻 採 TOEFL 題測本 並主動辦測驗

【記者伍嘉慧報導】由於文大今年度起，建議各系所設計英文能力畢業門檻方案，為此各系所為配合校方政策，在教學方式及課程規劃上將有所改變。目前文大已實施英文能力畢業門檻的學系，除了英文系外，就屬觀光系，與此同時觀光系更積極展開相關英文測驗工作，目前也與「台灣題測中心」合作，嘗試性舉行「IRT 英語能力檢定測驗」，提供觀光系修習「觀光英文(二)」課程的同學，能享有免費英語測驗的機會。這次測驗首度在 10 月 30 日實施。

文大觀光系主任曹勝雄表示，文大觀光系於本學年度起，針對英文能力畢業門檻成績須達托福測驗 500 分的規定，而將原本的學年選修科目「觀光英文」，分為上學期為「觀光英文(一)」，下學期為「觀光英文(二)」兩類，其中「觀光英文(二)」係改採 TOEFL 題測本為授課教材，以因應英語能力畢

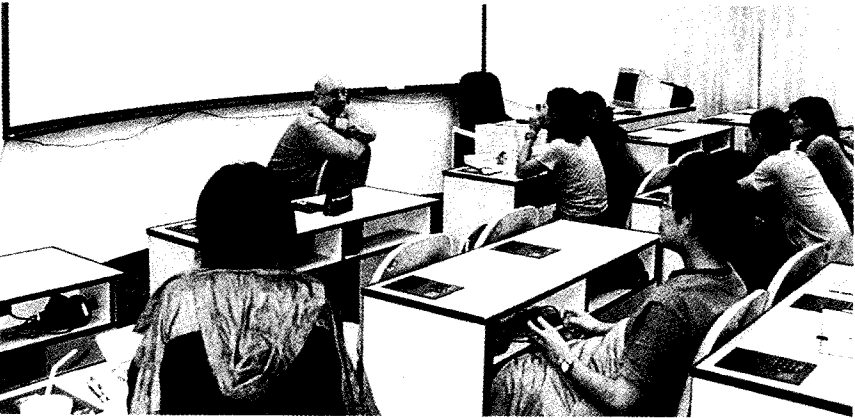
首次參與的文大新聞系三年級林和謙表示，這是他第一次這樣學英文，在音樂影片的聲光效果中，往往讓他忘記時間的流逝，他終於可以把學英文當成一種樂趣。他也說，他每週都來這裡快樂學英文，也覺得自己英文程度進步很快。

文大英文系四年級莊秋茵說，在這個環境中，可以跟著老師同學一起說英文，一起了解電影所呈現的背景。藉著探討各種問題，以及與老師、同學間的互動，真的讓自己英文聽說能力提升許多。她也說，雖然自己是英文系學生，系上也有不少外語實習機會，但在胡迪老師的看電影學英文俱樂部中，卻能夠相當輕鬆愉快與外籍老師說英文，她認為這對她助益甚大。

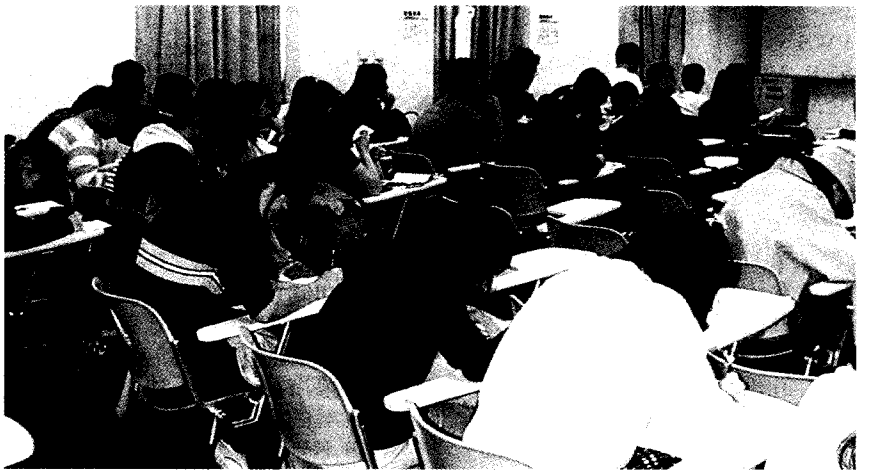
業門檻的要求。

曹勝雄也表示，這次台灣題測中心提供約一百個名額給文大觀光系的學生，來參與此次檢定測驗。由於名額上的限制，因此就以有修「觀光英文(二)」的同學為主，且會將此測驗成績當成一次的平時分數計算，而最主要也是讓同學有一個參與英檢測驗的機會。他也說，文大觀光系這次與台灣題測中心合作，參與校外語測中心的全國預試計畫，將使觀光系學生能提前對英文能力畢業門檻有所心理準備。

此次與文大觀光系合作的「台灣題測中心」，於今年剛成立語測中心。該中心為協助各大專院校英語認證規定，及教育部大一英語課程前置測驗要求，建置各項英語檢測優質題庫，依標準化測驗程序發展「IRT 英語能力檢定測驗」。此中心為了保障題庫品質，進行全國性測試，並提供學校學生英語能力成績報表及分級報告。



外籍老師胡迪每週一晚間都會帶著幾十名學生看電影聊天。



觀光系首度與「台灣題測中心」合作，測試同學英文程度。

邁向國際學校 文大校園訊息雙語化

公共標示牌、教學大綱將全面採中英文對照

【記者賴宇辰報導】因應國際化的趨勢，中國文化大學除了積極向外締結姊妹校，提昇交換學生數量，並要求學生外語檢定畢業門檻外，文大也將在學年度起規劃校園全面雙語化措施。文大打算繼安置各學術行政單位門牌的中、英文標示後，接著處理完所有公共標示的英文翻譯。此外，文大教務處也將推行教師的教學大綱的英文化。文大表示，將盡全力塑造文大成為雙語化校園，讓國際友人接收文大校園的各項訊息時感到便利。

文大總務長唐彥博表示，為了讓國際友人進文大校園不會迷路，促進對文大的了解，文大校園持續進行著標示牌雙語化的工作。唐總務長說，目前不論是校園各館樓或是各學術行政單位門口的指示牌都已完成中文和英文的雙語標示，緊接著新學年起，文大將開始徹底而全面設置中英文對照的公共標示牌。他說，這也是為了方便來自 13 個國家 64 所外國姊妹校的交換生或交換教授，在文大校園中不會不知所措。

文大教務處研究發展組組

長劉勝墩表示，為了邁向真正國際化大學，文大已開始規劃，將全面要求授課教師的教學大綱除了採中文形式外，也要有英文版本。劉勝墩說，一般的教學大綱大致包括了科目名稱、教學目標、教學內容、上課方式等多項內容。未來文大將會要求所有文大授課教師將科目名稱和課程內容規劃等另加英文說明，這可以說文大繼提昇學生英文能力後，也在教學資訊上進行英文化，以方便國際友人能進行課程查詢。劉勝墩進一步指出，教學大綱英文化將分階段進行，希望能達到全面中、英文化的目標。

此外，劉勝墩也表示，為了避免科目名稱中翻英後的差異，文大教務處會尋求資訊中心的技術協助，修正文大網站上的課業輔導系統，將所有科目名稱翻譯成統一的英文名詞。劉勝墩說，授課教師只要點選所要開課的科目名稱以後，系統馬上會顯示出相對應的英文名詞。這樣不僅不會浪費教師的時間，也不會造成同學選課時因為譯名不同所造成的困擾。



文大各單位標示都已經陸續雙語化。

生涯規劃研習營受理報名

【本報訊】學務處畢輔組「生涯規劃研習營」即日起至 15 日止受理報名，名額 25 人，額滿為止，意者請洽大恩館十樓畢輔組高小姐；報名時請繳交保證金 200 元，若全程參與，活動結束當日全額退費。

學務處畢輔組訂於 12 月 1 日

畢業班編研習營 23、24 日舉行

【本報訊】畢業班編研習營將於 11 月 23 日(六)、24 日(日)上午 9:00 至下午 4:00，在大義館 412 舉行，班編務必二選一

(日)上午 8:30~下午 6:30 在大恩館 301 教室舉辦「生涯規劃研習營」，將邀請新埔技術學院學生輔導中心李旻陽老師擔任團體領導老師，以團體互動方式幫助同學了解自己興趣、特質，進而了解未來的工作世界，學習掌握現在規劃未來。

參加，避免貴班同學權益受損。近期內畢服會將會發送公文至各所、系助教手上，研習營詳情請班編與助教做密切聯繫。